**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**О Мытаре и Фарисее – Преп. Павла Фивейского – Глас 1**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 1:**

Камени запечатану от иудей / и воином стрегущим Пречистое Тело Твое, / воскресл если тридневный Спасе, / даруяй мирови жизнь. / Сего ради силы небесныя вопияху Ти, Жизнодавче: / слава воскресению Твоему, Христе, / слава Царствию Твоему, / слава смотрению Твоему, едине Человеколюбче.

**Тропарь Xрама Глас 4:**

Рождество Твое, Богородице Дево, / радость возвести всей вселенней: / из Тебе бо возсия Солнце правды Христос Бог наш, / и разрушив клятву, даде благословение, // и упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

**Кондак Триоди Глас 3:**

Воздыхания принесем мытарская Господеви, и к Нему приступим грешнии яко Владыце: хощет бо спасения всех человеков, оставление подает всем кающимся. Нас бо ради воплотися, Бог сый Отцу собезначальный.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна поношения безчадства/ и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая,/ во святем рождестве Твоем./ То празднуют и людие Твои,/ вины прегрешний избавльшеся,/ внегда звати Ти:/ неплоды раждает Богородицу и Питательницу Жизни нашея.

**Второе Послание к Тимофею (3:10-15):**

10А ты последовал мне в учении, житии, расположении, вере, великодушии, любви, терпении, 11в гонениях, страданиях, постигших меня в Антиохии, Иконии, Листрах; каковые гонения я перенес, и от всех избавил меня Господь. 12Да и все, желающие жить благочестиво во Христе Иисусе, будут гонимы. 13Злые же люди и обманщики будут преуспевать во зле, вводя в заблуждение и заблуждаясь. 14А ты пребывай в том, чему научен и что тебе вверено, зная, кем ты научен. 15Притом же ты из детства знаешь священные писания, которые могут умудрить тебя во спасение верою во Христа Иисуса.

**Евангелие От Луки (18:10-14):**

10два человека вошли в храм помолиться: один фарисей, а другой мытарь. 11Фарисей, став, молился сам в себе так: Боже! благодарю Тебя, что я не таков, как прочие люди, грабители, обидчики, прелюбодеи, или как этот мытарь: 12пощусь два раза в неделю, даю десятую часть из всего, что́ приобретаю. 13Мытарь же, стоя вдали, не смел даже поднять глаз на небо; но, ударяя себя в грудь, говорил: Боже! будь милостив ко мне грешнику! 14Сказываю вам, что сей пошел оправданным в дом свой более, нежели тот: ибо всякий, возвышающий сам себя, унижен будет, а унижающий себя возвысится.

**Слово от Феофана Затворника:**

Вчера учило нас Евангелие неотступности в молитве, а ныне учит смирению или чувству бесправности на услышание. Не присваивай себе права на услышание, но приступай к молитве, как никакого внимания недостойный, и дающий себе дерзновение отверзть уста и вознести молитву к Богу по одному безпредельному к нам бедным снисхождению Господа. И на мысль да не приходит тебе: я то и то сделал; подай же мне то-то. Все, что бы ты ни делал, почитай должным; ты должен был все то сделать. Если бы не сделал, подвергся бы наказанию, а что сделал, тут не за что награждать, ничего особенного не явил ты. Вон фарисей перечислил свои права на услышание, и вышел из церкви ни с чем. Худо не то, что он так делал, как говорил; так и следовало ему поступать, а худо то, что он выставил то, как особенное нечто, тогда как сделавши то и думать о том не следовало. - Избави нас, Господи, от этого фарисейского греха! Словами редко кто так говорит, но в чувстве сердца редко кто не бывает таким. Ибо отчего плохо молятся? Оттого, что чувствуют себя и без того в порядке находящимся перед Богом.

**Week of the Publican and the Pharisee – Venerable Paul of Thebes – Tone 1**

**2 Timothy 3:10-15  *(Epistle)***

**10** But you have carefully followed my doctrine, manner of life, purpose, faith, longsuffering, love, perseverance, **11** persecutions, afflictions, which happened to me at Antioch, at Iconium, at Lystra – what persecutions I endured. And out of them all the Lord delivered me. **12** Yes, and all who desire to live godly in Christ Jesus will suffer persecution. **13** But evil men and impostors will grow worse and worse, deceiving and being deceived. **14** But you must continue in the things which you have learned and been assured of, knowing from whom you have learned them, **15** and that from childhood you have known the Holy Scriptures, which are able to make you wise for salvation through faith which is in Christ Jesus.

**Luke 18:10-14  *(Gospel)***

**10** “Two men went up to the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. **11** The Pharisee stood and prayed thus with himself, ‘God, I thank You that I am not like other men – extortioners, unjust, adulterers, or even as this tax collector. **12** I fast twice a week; I give tithes of all that I possess.’ **13** And the tax collector, standing afar off, would not so much as raise his eyes to heaven, but beat his breast, saying, ‘God, be merciful to me a sinner!’ **14** I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, and he who humbles himself will be exalted.”

**On The Publican and the Pharisee – from OCA.org:**

The Sunday after the Sunday of Zacchaeus is devoted to the Publican and the Pharisee. At Vespers the night before, the TRIODION (the liturgical book used in the services of Great Lent) begins.

Two men went to the Temple to pray. One was a Pharisee who scrupulously observed the requirements of religion: he prayed, fasted, and contributed money to the Temple. These are very good things, and should be imitated by anyone who loves God. We who may not fulfill these requirements as well as the Pharisee did should not feel entitled to criticize him for being faithful. His sin was in looking down on the Publican and feeling justified because of his external religious observances.

The second man was a Publican, a tax-collector who was despised by the people. He, however, displayed humility, and this humility justified him before God (Luke 18:14).

The lesson to be learned is that we possess neither the Pharisee’s religious piety, nor the Publican’s repentance, through which we can be saved. We are called to see ourselves as we really are in the light of Christ’s teaching, asking Him to be merciful to us, deliver us from sin, and to lead us on the path of salvation.